

# Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej

# L 37



Wydanie polskie

## Legislacja

Rocznik 64

3 lutego 2021

Spis treści

II Akty o charakterze nieustawodawczym

ROZPORZĄDZENIA

- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2021/120 z dnia 2 lutego 2021 r. zezwalające na wprowadzenie na rynek proszku z częściowo odtłuszczonych nasion *Brassica rapa* L. i *Brassica napus* L. jako nowej żywności zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2283 oraz zmieniające rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/2470 <sup>(1)</sup> ..... 1

DECYZJE

- ★ Decyzja Rady (UE) 2021/121 z dnia 28 stycznia 2021 r. w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w odpowiedzi na pismo Organizacji Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego skierowane do państw w odniesieniu do poprawki 28 sekcja D rozdział 9 do załącznika 9 do Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym ..... 6

<sup>(1)</sup> Tekst mający znaczenie dla EOG.

PL

Akty, których tytuły wydrukowano zwykłą czcionką, odnoszą się do bieżącego zarządzania sprawami rolnictwa i generalnie zachowują ważność przez określony czas.

Tytuły wszystkich innych aktów poprzedza gwiazdka, a drukuje się je czcionką pogrubioną.



## II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

## ROZPORZĄDZENIA

## ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2021/120

z dnia 2 lutego 2021 r.

**zezwalające na wprowadzenie na rynek proszku z częściowo odtłuszczonych nasion *Brassica rapa* L. i *Brassica napus* L. jako nowej żywności zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2283 oraz zmieniające rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/2470**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2283 z dnia 25 listopada 2015 r. w sprawie nowej żywności, zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1169/2011 oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 258/97 Parlamentu Europejskiego i Rady oraz rozporządzenie Komisji (WE) nr 1852/2001 <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 12,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (UE) 2015/2283 stanowi, że nowa żywność może być wprowadzana na rynek w Unii, pod warunkiem że wydano na nią zezwolenie i została ona wpisana do unijnego wykazu.
- (2) Na podstawie art. 8 rozporządzenia (UE) 2015/2283 przyjęto rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/2470 <sup>(2)</sup> ustanawiające unijny wykaz nowej żywności, która uzyskała zezwolenie.
- (3) W dniu 31 grudnia 2018 r. przedsiębiorstwo Avena Nordic Grain Oy („wnioskodawca”) przedłożyło Komisji, zgodnie z art. 10 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2015/2283, wniosek o zezwolenie na wprowadzenie do obrotu w Unii proszku z częściowo odtłuszczonych nasion *Brassica rapa* L. i *Brassica napus* L. uzyskanych z kultywarów prawie całkowicie pozbawionych kwasu erukowego i glukozytanów jako nowej żywności. Wnioskodawca wystąpił o stosowanie proszku z częściowo odtłuszczonych nasion *Brassica rapa* L. i *Brassica napus* L. w batonach zbożowych, muesli i podobnych mieszankach śniadaniowych przetworów zbożowych, śniadaniowych przetworach zbożowych ekstrudowanych, przekąskach innych niż chipsy i podobne przekąski, ciemnym chlebie bezglutenowym, chlebie i bułkach z dodatkiem specjalnych składników, chlebie i bułkach wieloziarnistych, substytutach mięsa i klopsikach mięsnych.
- (4) Ze względu na to, że frakcja białkowa proszku z częściowo odtłuszczonych nasion *Brassica rapa* L. i *Brassica napus* L. jest podobna do frakcji w białku rzepakowym zatwierdzonym jako nowa żywność decyzją wykonawczą Komisji 2014/424/UE <sup>(3)</sup> i w odniesieniu do którego Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności („Urząd”) stwierdził <sup>(4)</sup>, że nie można wykluczyć ryzyka uwrażliwienia na rzepak i że prawdopodobne jest

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 327 z 11.12.2015, s. 1.

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/2470 z dnia 20 grudnia 2017 r. ustanawiające unijny wykaz nowej żywności zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2283 w sprawie nowej żywności (Dz.U. L 351 z 30.12.2017, s. 72).

<sup>(3)</sup> Decyzja wykonawcza Komisji 2014/424/UE z dnia 1 lipca 2014 r. zezwalająca na wprowadzenie do obrotu białka rzepakowego jako nowego składnika żywności zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 258/97 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 196 z 3.7.2014, s. 27).

<sup>(4)</sup> Dziennik EFSA (2013); 11(10):3420.

wywoływanie przez rzepak reakcji alergicznych u ludzi uczulonych na gorczycę, wnioskodawca zaproponował również, by etykiety żywności zawierającej proszek z częściowo odtłuszczonych nasion *Brassica rapa* L. i *Brassica napus* L. zawierały informacje zapobiegające spożywaniu tej żywności przez osoby uczulone na gorczycę.

- (5) W dniu 31 grudnia 2018 r. wnioskodawca wystąpił również do Komisji o ochronę zastrzeżonych danych dotyczących randomizowanego 4-tygodniowego interwencyjnego badania klinicznego z udziałem ludzi, prowadzonego metodą podwójnie ślepej próby, kontrolowanego, z grupą równoległą, w celu oceny bezpieczeństwa i tolerancji nowej żywności wśród zdrowych konsumentów <sup>(5)</sup>.
- (6) W dniu 19 czerwca 2019 r. Komisja zwróciła się do Urzędu o dokonanie oceny proszku z częściowo odtłuszczonych nasion *Brassica rapa* L. i *Brassica napus* L. jako nowej żywności zgodnie z art. 10 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2015/2283.
- (7) Zgodnie z wymogami art. 11 rozporządzenia (UE) 2015/2283 w dniu 30 czerwca 2020 r. Urząd przyjął opinię naukową dotyczącą bezpieczeństwa proszku z częściowo odtłuszczonych nasion *Brassica rapa* L. i *Brassica napus* L. jako nowej żywności zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2015/2283 („Safety of rapeseed powder from *Brassica rapa* L. and *Brassica napus* L. as a novel food pursuant to Regulation (EU) 2015/2283” <sup>(6)</sup>).
- (8) W swojej opinii naukowej Urząd stwierdził, że proszek z częściowo odtłuszczonych nasion *Brassica rapa* L. i *Brassica napus* L. jest bezpieczny w proponowanych warunkach stosowania. Stwierdził on jednak również, że proszek z częściowo odtłuszczonych nasion *Brassica rapa* L. i *Brassica napus* L. może wywołać reakcje alergiczne u osób uczulonych na gorczycę. W związku z tym opinia naukowa daje wystarczające podstawy do ustalenia, że proszek z częściowo odtłuszczonych nasion *Brassica rapa* L. i *Brassica napus* L., stosowany w batonach zbożowych, muesli i podobnych mieszankach śniadaniowych przetworów zbożowych, śniadaniowych przetworach zbożowych ekstrudowanych, przekąskach innych niż chipsy i podobne przekąski, ciemnym chlebie bezglutenowym, chlebie i bułkach z dodatkiem specjalnych składników, chlebie i bułkach wieloziarnistych, substytutach mięsa i klopsikach mięsnych oraz pod warunkiem że etykiety żywności zawierającej proszek z częściowo odtłuszczonych nasion *Brassica rapa* L. i *Brassica napus* L. zawierają informacje zapobiegające spożywaniu tej żywności przez osoby uczulone na gorczycę, spełnia wymogi dotyczące zezwolenia określone w art. 12 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2015/2283.
- (9) Opinia Urzędu oraz dane dotyczące składu i specyfikacji przedłożone przez wnioskodawcę dają również wystarczające podstawy do uwzględnienia w specyfikacji nowej żywności łącznej ilości węglowodanów, ponieważ jest to ważny składnik odżywczy, którego uwzględnienie uzupełni skład podstawowy przedmiotowej nowej żywności.
- (10) W swojej opinii naukowej Urząd uznał, że mógł wyciągnąć wnioski dotyczące bezpieczeństwa proszku z częściowo odtłuszczonych nasion *Brassica rapa* L. i *Brassica napus* L. w proponowanych warunkach stosowania bez danych zgłoszonych jako zastrzeżone przez wnioskodawcę (randomizowane 4-tygodniowe interwencyjne badanie kliniczne z udziałem ludzi prowadzone metodą podwójnie ślepej próby, kontrolowane, z grupą równoległą, w celu oceny bezpieczeństwa i tolerancji nowej żywności wśród zdrowych konsumentów).
- (11) W związku z tym Komisja uważa, że wymogi określone w art. 26 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2015/2283 nie zostały spełnione i nie można przyznać ochrony zastrzeżonych danych zawartych we wniosku, o którą wystąpiono. Zezwolenie na proszek z częściowo odtłuszczonych nasion *Brassica rapa* L. i *Brassica napus* L. jako nową żywność oraz włączenie go do unijnego wykazu nowej żywności, na którą wydano zezwolenie, powinno zatem zawierać wyłącznie informacje, o których mowa w art. 9 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2015/2283.
- (12) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/2470.
- (13) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz,

<sup>(5)</sup> Medfiles Ltd, 2018 (niepublikowane).

<sup>(6)</sup> Dziennik EFSA 2020; 18(7):6197.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

1. Proszek z częściowo odtłuszczonych nasion *Brassica rapa* L. i *Brassica napus* L., jak określono w załączniku do niniejszego rozporządzenia, włącza się do unijnego wykazu nowej żywności, która uzyskała zezwolenie, ustanowionego rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2017/2470.

2. Wpis w unijnym wykazie, o którym mowa w ust. 1, obejmuje warunki stosowania i wymogi w zakresie etykietowania określone w załączniku.

*Artykuł 2*

W załączniku do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/2470 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 3*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 lutego 2021 r.

W imieniu Komisji  
Ursula VON DER LEYEN  
Przewodnicząca

---

## ZAŁĄCZNIK

W załączniku do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/2470 wprowadza się następujące zmiany:

1) w tabeli 1 (Nowa żywność, na którą wydano zezwolenie) dodaje się następujący wpis w porządku alfabetycznym:

Nowa żywność, na którą wydano zezwolenie	Warunki stosowania nowej żywności		Dodatkowe szczególne wymogi dotyczące etykietowania	Inne wymogi
<b>„Proszek z częściowo odtłuszczonych nasion Brassica rapa L. i Brassica napus L.</b>	<i>Określona kategoria żywności</i>	<i>Maksymalne poziomy</i>	Nowa żywność jest oznaczana w ramach etykietowania zawierających ją środków spożywczych jako »Proszek z częściowo odtłuszczonych nasion«. Środki spożywcze zawierające »Proszek z częściowo odtłuszczonych nasion Brassica rapa L. i Brassica napus L.« opatrywane są oświadczeniem, że składnik ten może wywołać reakcję alergiczną u konsumentów uczulonych na gorczycę i produkty pochodne. Informacja ta znajduje się w pobliżu wykazu składników.»	
	Batony zbożowe (mieszane)	20 g/100 g		
	Muesli i podobne śniadaniowe przetwory zbożowe	20 g/100 g		
	Śniadaniowe przetwory zbożowe ekstrudowane	20 g/100 g		
	Przekąski (z wyłączeniem chipsów ziemniaczanych)	15 g/100 g		
	Chleb i bułki z dodatkiem specjalnych składników (takich jak nasiona, rodzyнки, zioła)	7 g/100 g		
	Chleb ciemny opatrzony sformułowaniami dotyczącymi nieobecności lub zmniejszonej zawartości glutenu, zgodnie z wymogami rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 828/2014	7 g/100 g		
	Chleb i bułki wieloziarniste	7 g/100 g		
	Substytuty mięsa	10 g/100 g		
Klopsiki mięsne	10 g/100 g			

2) w tabeli 2 (Specyfikacje) dodaje się następujący wpis w porządku alfabetycznym:

Nowa żywność, na którą wydano zezwolenie	Specyfikacje
<p><b>„Proszek z częściowo odtłuszczonych nasion <i>Brassica rapa</i> L. i <i>Brassica napus</i> L.</b></p>	<p><b>Definicja:</b> Proszek jest wytwarzany z częściowo odtłuszczonych niezmodyfikowanych genetycznie nasion <i>Brassica rapa</i> L. i <i>Brassica napus</i> L. uzyskanych z kultywarów prawie całkowicie pozbawionych kwasu erukowego i glukozytanów w szeregu etapów przetwarzania mających na celu zmniejszenie zawartości glukozytanów i fitynianów.</p> <p><b>Źródło:</b> Nasiona <i>Brassica rapa</i> L. i <i>Brassica napus</i> L.</p> <p><b>Charakterystyka/skład:</b>            Białko (N × 6,25): 33,0–43,0 %            Tłuszcze: 14,0–22,0 %            Łączna zawartość węglowodanów: 33,0–40,0 % (*)            Łączna zawartość włókna pokarmowego: 33,0–43,0 % (**)            Wilgotność: &lt; 7,0 %            Popiół: 2,0–5,0 %            Łączna zawartość glukozytanów: &lt; 0,3 mmol/kg (≤ 120 mg/kg)            Fitynian: &lt; 1,5 %            Liczba nadtlenkowa (w masie nowej żywności): ≤ 3,0 mEq O<sub>2</sub>/kg</p> <p><b>Metale ciężkie:</b>            Ołów: &lt; 0,2 mg/kg            Arsen (nieorganiczny): &lt; 0,2 mg/kg            Kadm: &lt; 0,2 mg/kg            Rtęć: &lt; 0,1 mg/kg            Glin: &lt; 35,0 mg/kg</p> <p><b>Kryteria mikrobiologiczne:</b>            Ogólna liczba drobnoustrojów (30 °C): &lt; 5 000 jtk/g  <i>Enterobacteriaceae</i>: &lt; 10 jtk/g  <i>Salmonella</i> sp.: wynik ujemny/25 g            Drożdże i pleśń: &lt; 100 jtk/g  <i>Bacillus cereus</i>: &lt; 100 jtk/g</p> <p>(*) Wynik różnicy: 100 % - [% białka + % wilgotności + % zawartości tłuszczu + % popiołu]            (**) AOAC 2011.25 (metoda enzymatyczno-grawimetryczna)            jtk: jednostki tworzące kolonię, AOAC: Stowarzyszenie Oficjalnych Chemików Rolniczych”</p>

# DECYZJE

## DECYZJA RADY (UE) 2021/121

z dnia 28 stycznia 2021 r.

**w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w odpowiedzi na pismo Organizacji Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego skierowane do państw w odniesieniu do poprawki 28 sekcja D rozdział 9 do załącznika 9 do Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 16 ust. 2 i art. 87 ust. 2 lit. a) w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Konwencja o międzynarodowym lotnictwie cywilnym (zwana dalej „konwencją chicagowską”), która ma na celu regulację międzynarodowego transportu lotniczego, weszła w życie w dniu 4 kwietnia 1947 r. Na jej mocy ustanowiono Organizację Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego (ICAO).
- (2) Państwa członkowskie Unii stanowią umawiające się państwa konwencji chicagowskiej i są członkami ICAO, natomiast Unia posiada status obserwatora w niektórych organach ICAO.
- (3) Zgodnie z art. 54 konwencji chicagowskiej Rada ICAO przyjmuje międzynarodowe normy i zalecane metody postępowania.
- (4) W dniu 21 grudnia 2017 r. Rada Bezpieczeństwa ONZ (zwana dalej „RB ONZ”) wymaga w swojej rezolucji 2396(2017), aby państwa członkowskie ONZ rozwijały zdolność gromadzenia, przetwarzania i analizowania – na potrzeby norm i zalecanych metod postępowania ICAO – danych dotyczących przelotu pasażera (danych PNR), a także zapewniały, aby dane te były dostępne dla wszystkich właściwych organów krajowych i przez nie wykorzystywane, przy pełnym poszanowaniu praw człowieka i podstawowych wolności, na potrzeby zapobiegania przestępstwom terrorystycznym i związanym z nimi podróżom, ich wykrywania i prowadzenia postępowań przygotowawczych w ich sprawie.
- (5) W rezolucji RB ONZ nr 2396 (2017) wzywa się także ICAO do współpracy z umawiającymi się państwami w celu ustanowienia norm gromadzenia, wykorzystywania, przetwarzania i ochrony danych PNR.
- (6) Normy i zalecane metody postępowania dotyczące danych PNR określono w załączniku 9 rozdział 9 sekcja D do konwencji chicagowskiej. Uzupełnieniem tych norm i zalecanych metod postępowania są dodatkowe wytyczne, w szczególności dokument ICAO nr 9944 ustanawiający wytyczne w sprawie danych PNR.
- (7) W dniu 23 czerwca 2020 r. Rada ICAO przyjęła poprawkę 28 do załącznika 9 rozdziału 9 sekcji D do konwencji chicagowskiej określającą nowy zbiór norm i zalecanych metod postępowania dla umawiających się państw w celu rozwijania ich zdolności gromadzenia, wykorzystywania, przetwarzania i ochrony danych PNR w odniesieniu do lotów na ich terytorium i z niego (zwaną dalej „poprawką 28”), popartych odpowiednimi ramami prawnymi i administracyjnymi.
- (8) Zgodnie z art. 90 konwencji chicagowskiej poprawka 28 wchodzi w życie w trzy miesiące po upływie terminu na złożenie sprzeciwu, chyba że większość umawiających się państw złożyła taki sprzeciw.



- (9) Zgodnie z art. 38 konwencji chicagowskiej każde umawiające się państwo, które uważa za niemożliwe w praktyce zastosowanie się pod każdym względem do wspomnianych międzynarodowych norm lub zasad postępowania albo całkowite dostosowanie wprowadzonych przez siebie przepisów lub metod postępowania do międzynarodowych norm i zasad postępowania w przypadku ich zmian, albo które uważa za konieczne wprowadzenie przepisów lub metod postępowania różniących się pod jakimkolwiek względem od przepisów i metod postępowania ustalonych zgodnie z normami międzynarodowymi, powinno niezwłocznie podać do wiadomości ICAO różnice zachodzące między jego własną praktyką a praktyką ustaloną w normach międzynarodowych. Zawiadomienie o takich różnicach ma wpływ na skutki prawne norm przyjętych przez ICAO. Stanowisko Unii w tej kwestii należy zatem ustalić zgodnie z art. 218 ust. 9 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.
- (10) Umawiające się państwa powiadomiono o poprawce 28 pismem skierowanym do państw nr EC 6/3-20/71. Zgodnie z tym pismem wszelkie różnice w stosunku do poprawki 28 i zgodność z nią należy zgłosić do dnia 30 stycznia 2021 r.
- (11) Unia przyjęła wspólne przepisy dotyczące danych PNR w dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/681 <sup>(1)</sup>, której zakres pokrywa się w dużym stopniu z normami i zalecanymi metodami postępowania zawartymi w poprawce 28. Dyrektywa (UE) 2016/681 obejmuje w szczególności kompleksowy zbiór przepisów chroniących podstawowe prawa do prywatności i ochrony danych osobowych w kontekście przekazywania państwom członkowskim danych PNR przez przewoźników lotniczych i przetwarzania takich danych do celów zapobiegania przestępstwom terrorystycznym i poważnej przestępczości, ich wykrywania, prowadzenia postępowań przygotowawczych w ich sprawie oraz ich ścigania.
- (12) Unia przyjęła również akty ustawodawcze dotyczące ochrony danych osobowych, mianowicie rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 <sup>(2)</sup> oraz dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/680 <sup>(3)</sup>, mające zastosowanie do przetwarzania danych PNR przez przewoźników lotniczych i inne podmioty prywatne oraz organy właściwe w zakresie zapobiegania przestępczości, prowadzenia postępowań przygotowawczych, wykrywania i ścigania czynów zabronionych i wykonywania kar, w tym do celów ochrony przed zagrożeniami dla bezpieczeństwa publicznego i zapobiegania takim zagrożeniom.
- (13) Ponadto w stosunkach między Unią a państwami trzecimi obowiązują obecnie dwie umowy międzynarodowe dotyczące przetwarzania i przekazywania danych PNR – z Australią <sup>(4)</sup> i Stanami Zjednoczonymi <sup>(5)</sup>. W dniu 26 lipca 2017 r. Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej wydał opinię 1/15 na temat planowanej umowy między Kanadą a Unią Europejską o przekazywaniu i przetwarzaniu danych PNR, podpisanej w dniu 25 czerwca 2014 r. <sup>(6)</sup> (zwaną dalej „opinią 1/15”).
- (14) Kwestie dotyczące PNR zawarte w załączniku 9 rozdział 9 sekcja D do konwencji chicagowskiej, zmienionym poprawką 28, odnoszą się do dziedziny, w której Unia ma wyłączną kompetencję zgodnie z art. 3 ust. 2 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, ponieważ poprawka 28 może mieć wpływ na wspólne zasady dotyczące ochrony i przetwarzania danych PNR.

<sup>(1)</sup> Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/681 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie wykorzystywania danych dotyczących przelotu pasażera (danych PNR) w celu zapobiegania przestępstwom terrorystycznym i poważnej przestępczości, ich wykrywania, prowadzenia postępowań przygotowawczych w ich sprawie i ich ścigania (Dz.U. L 119 z 4.5.2016, s. 132).

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.U. L 119 z 4.5.2016, s. 1).

<sup>(3)</sup> Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/680 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez właściwe organy do celów zapobiegania przestępczości, prowadzenia postępowań przygotowawczych, wykrywania i ścigania czynów zabronionych i wykonywania kar, w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia decyzji ramowej Rady 2008/977/WSiSW (Dz.U. L 119 z 4.5.2016, s. 89).

<sup>(4)</sup> Umowa między Unią Europejską a Australią o przetwarzaniu i przekazywaniu przez przewoźników lotniczych australijskiej służbie celnej i granicznej danych dotyczących przelotu pasażera (danych PNR) (Dz.U. L 186 z 14.7.2012, s. 4).

<sup>(5)</sup> Umowa między Stanami Zjednoczonymi Ameryki a Unią Europejską o wykorzystywaniu danych dotyczących przelotu pasażera oraz przekazywaniu takich danych do Departamentu Bezpieczeństwa Wewnętrznego Stanów Zjednoczonych (Dz.U. L 215 z 11.8.2012, s. 5).

<sup>(6)</sup> Opinia 1/15 Trybunału (wielka izba) z dnia 26 lipca 2017 r., ECLI:EU:C:2017:592.

- (15) W związku z tym stanowisko Unii w tej kwestii, na potrzeby opracowania poprawki 28, zostało przyjęte zgodnie z decyzją Rady (UE) 2019/2107 <sup>(7)</sup>. Stanowisko to odzwierciedla wymogi prawa Unii w odniesieniu do ochrony danych osobowych i przekazywania danych PNR państwom trzecim, ustanowione rozporządzeniem (UE) 2016/679, dyrektywami (UE) 2016/680 i (UE) 2016/681, a także wymogi wynikające z Karty praw podstawowych Unii Europejskiej zgodnie z wykładnią Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej, zawartą w szczególności w opinii 1/15.
- (16) Normy i zalecane metody postępowania zawarte w poprawce 28 są w dużej mierze zgodne ze stanowiskiem Unii ustanowionym w decyzji (UE) 2019/2107 i ustanawiają ambitne zabezpieczenia w zakresie ochrony danych, w szczególności w zakresie praw osób, których dane dotyczą, nadzoru sprawowanego przez niezależny organ, danych wrażliwych, automatycznego przetwarzania danych PNR oraz niedyskryminacji, celów przetwarzania danych PNR oraz warunków ich zatrzymywania, wykorzystywania, ujawniania i dalszego przekazywania.
- (17) W związku z tym, biorąc pod uwagę, że poprawka 28 umożliwiłaby poczynienie znacznych postępów na szczeblu międzynarodowym w zakresie norm ochrony danych PNR, państwa członkowskie Unii nie zgłosiły sprzeciwu na podstawie art. 90 konwencji chicagowskiej.
- (18) Wymogi wynikające z prawa Unii w odniesieniu do przekazywania i przetwarzania danych PNR są jednak bardziej rygorystyczne niż normy i zalecane metody postępowania zawarte w poprawce 28.
- (19) Norma 9.34 lit. a), określona w poprawce 28, zobowiązuje umawiające się państwa do tego, by nie utrudniały ani nie uniemożliwiały przekazywania danych PNR innemu umawiającemu się państwu, które przestrzega norm i zalecanych metod postępowania. Na mocy normy 9.34 lit. b), określonej w poprawce 28, umawiające się państwa zachowują możliwość utrzymania lub wprowadzenia wyższego poziomu ochrony zgodnie ze swoimi krajowymi ramami prawnymi i administracyjnymi oraz zawarcia dodatkowych uzgodnień z innymi umawiającymi się państwami w celu ustanowienia bardziej szczegółowych przepisów dotyczących przekazywania danych PNR. Jednak obecne brzmienie normy 9.34 nie jest, z punktu widzenia Unii i jej państw członkowskich, wystarczająco jasne pod względem prawnym, aby zapewnić, że państwa członkowskie nie stracą możliwości nakładania tych dokładniejszych wymogów.
- (20) W tych okolicznościach, aby zapewnić zgodność z prawem Unii oraz z normami i zalecanymi metodami postępowania, państwa członkowskie powinny, w odpowiedzi na pismo skierowane do państw EC 6/3-20/71 oficjalnie zgłosić różnicę w rozumieniu art. 38 konwencji chicagowskiej. Różnica ta powinna być ograniczona do normy 9.34 w załączniku 9 rozdział 9 sekcja D do konwencji chicagowskiej zmienionej poprawką 28.
- (21) Należy zatem ustalić stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii.
- (22) Stanowisko Unii powinno zostać wyrażone przez państwa członkowskie.
- (23) Irlandia jest związana dyrektywą (UE) 2016/681, a zatem uczestniczy w przyjęciu niniejszej decyzji.
- (24) Zgodnie z art. 1 i 2 Protokołu nr 22 w sprawie stanowiska Danii, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i do Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, Dania nie uczestniczy w przyjęciu niniejszej decyzji i nie jest nią związana ani jej nie stosuje,

<sup>(7)</sup> Decyzja Rady (UE) 2019/2107 z dnia 28 listopada 2019 r. w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Rady Organizacji Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego w odniesieniu do zmian rozdziału 9 załącznika 9 (Ułatwienia) do Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym dotyczących norm i zalecanych metod postępowania w zakresie danych dotyczących przelotu pasażera (Dz.U. L 318 z 10.12.2019, s. 117).

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł 1*

Stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii w odpowiedzi na pismo skierowane do państw nr EC 6/3-20/71 wystosowane przez Organizację Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego w dniu 17 lipca 2020 r. <sup>(8)</sup>, zostanie wyrażone przez państwa członkowskie.

*Artykuł 2*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 28 stycznia 2021 r.

*W imieniu Rady*  
A.P. ZACARIAS  
*Przewodniczący*

---

<sup>(8)</sup> Zob. dokument ST 5457/21 na stronie <http://register.consilium.europa.eu>.



ISSN 1977-0766 (wydanie elektroniczne)  
ISSN 1725-5139 (wydanie papierowe)